

## KÖVETKEZŐ SZÁMAINK TARTALMÁBÓL:

• Szobrot emelnek Konkoly-Thegének? •  
Tervek és remények •  
Régen sem volt okosabb... • A bíróságon hallottuk • Üres a pénztárca •

## BUTA ÖTLET

A múlt hét folyamán az egyik közeli kisváros plébániáján csengett a telefon, s egy felnőtt férfihang a plébános édesanyjával közölte: bombát helyeztek el a templomban! A bejelentést követően a rendőrség szakcsoportja átvizsgálta a templomot, s megállapította, hogy ezúttal is vaklármáról volt szó. Ebben az esetben különösképp felkelte a figyelmünket az, hogy ezúttal nem holmi gyerekcsínyről beszélhetünk, hanem nagy valószínűség szerint egy felnőtt által elkövetett bűncselekményről (A büntetőtörvénykönyv értelmében ugyanis bűncselekménynek számít a hamis riadóztatás is). Szeretnék annak a szemébe nézni, aki jópofa viccnek könyveli el, hogy esetleg halálra rémít egy idős asszonyt, s örömmel nézi végig, ahogy a rendőrség átkutatja a templomot. Bár, ha meggondoljuk, boldogok a lelki szegények...

Volt egyszer egy kemence,  
belebújt — a mestere!

## Igazi „házikenyér”

Amikor a nagy dunai árvíz után a járás éllelmszerprogramja keretében felépült az ekeli pékség, senki sem gondolta volna, hogy rövid időn belül az egyik legismertebb pékséggé fejlődik. Nem csoda, hiszen hagyományos, fatüzelésű kemencéjében kézzel szakított, virgált és formázott kenyerek sülték. A kemencék sorsa azonban az, hogy az állandó használatból megrepednek, beomlanak. A múlt év áprilisában bezárták az elöregedett pékséget, hiszen felújítására nem volt anyagi fedezet.

— Amikor először tárgyaltam Fehér Miklóssal, az ekeli polgármesterrel, a legnagyobb meglepetésre nagy lelkesedéssel támogatta ötletünket, miszerint hagyományos formájában újítanánk fel a pékséget. Az önkormányzatban

a képviselők is segítőkészek voltak hiszen megértették, hogy egyrészt segíteni tudunk a község munkaerőproblémájának megoldásánál, másrészt községük hírnevét is öregbíthetjük az (Folytatás a 2. oldalon)

# dunatáj

VII. évf.  
2. szám  
1996.  
Január 12.  
3 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Pálfordulás az egészségügyben?

## Pozsony után m á s o d i k k é n t

Mindazok, akik naponta magukra öltötték a fehér köpenyt, s orvosként, vagy egyszerű ápolóként végezték munkájukat, sok éven át érezhették, hogy a Komáromi járás egészségügye országos szinten is a periferiára szorult. Modern kórház épült Vág-sellyén, Érsekújvárott, Dunaszerdahelyen, míg Komáromban csaknem embertelen kö-

— Soha sem szerettem, ha az elért eredményekről kellett beszélni, mert az embernek mindig előre kell néznie, kitézött céljaiért kell küzdenie. A múlt évben a járási kórház négy olyan berendezéssel gazdagodott, amelyekre égető szükség volt. Az önkormányzatok és magánadományok révén lehetővé vált egy számítógépes rétegröntgen megvásárlása, amely azóta is folyamatosan üzemel. Befejeződött az ARO, vagyis az aneszteziológiai és reszusztizációs állomás építése, s úgy tűnik, megérte a várakozás, ugyanis európai színvonalú berendezésekkel tudtuk felszerelni. A hematológiai állomás 1,5 millió koronás gyorsanalizátort kapott, amely nagy pontossággal, rendkívül rövid idő alatt elemzi a vércépeket, s szólnunk kell a kardiológiai vizsgálatokhoz oly fontos

Holter-EKG-ről is, amely az év utolsó hónapjában érkezett meg, s ez a Szív Alapítvány és a kórház közös beruházása volt — magyarázta az igazgató-főorvos, majd így folytatta: — Az első negyedévben kapjuk meg legújabb büszkeségünket, a Hoffer-La Roche gyártmányú biokémiai analizátort, mely 3,5 milliós értéket képvisel. Pozsony után Komárom lesz a második város, ahol a volt Csehszlovákia területén (!) ilyen berendezést helyeznek üzembe. A berendezés óránként 750 vérmintát elemez úgy, hogy akár hetvenféle kérdésre is választ tud adni. Hamarosan átadásra kerül a belgyógyászaton a műveseállomás...

Szégyen, de a környéken Komárom az utolsó, amely még nem rendelkezik ilyen berendezéssel. Azok, akiknek a vesemű-

rülmények között kellett a szó szoros értelmében élethalálharcot vívni. A tavalyi év pozitív változást hozott. A járási egészségügyi központ igazgató-főorvosa, Milan Liška is úgy érzi, sikerült elmozdulni a holtpontról. Vele beszélgettünk az eredményekről és az ideai elvárásokról.

kódése átmenetileg, vagy tartósan károsult, Galántára, Dunaszerdahelyre, illetve Érsekújvába utaztak szűrésre, s az ottani berendezések túlszűfolttsága miatt többnyire az éjszakai műszakban kerültek a dializátorra. Most ez a probléma is megoldódik, hiszen a belgyógyászaton külön részleget alakítanak ki a műveseállomásnak, amelyen öt készülék várja majd a betegeket.

— A hagyományostól eltérő bútorzattal szereljük fel ezt a részleget, hogy a betegek, akik négy-öt órán át a készülékekre vannak csatolva, valóban otthonosan érezhessék magukat. Szeretném külön felhívni a figyelmet, hogy ez a 3,5 millió koronás beruházás a Szlovák Gázművek komáromi igazgatóságának szponzorálása nélkül nem valósulhatott volna (Folytatás a 2. oldalon)

GIOSÉ CARDUCCI

## Téli éjszaka

*Előre! A sötét tél zúgva tombol,  
a tengerparton tündököl a hó,  
csikorog-omlik a lágú takaró;  
és halvány pára lesz a sóhajomból.*

*Mély hallgatás. Merev felhők között ül  
a hold, bámulva a fehér sikot,  
egy vén fenyő árnyéka látszik ott,  
hogy görcsösen a szörnű földre görbül,*

*mint a halálért síró néma vágyak.  
Vedd vérem, ó Köd, Fagy, tüzét fogyaszd  
és oltsd el ezt a háborgó tavaszt.*

*A megtört gondolat halálra bágyad.  
Felordítok: Ó tél! Ó éjszaka,  
mondd, mit csinál lenn a holtak hada?*

Kosztolányi Dezső fordítása

## Közúti balesetek

• **Összeütközött egy személy- és egy teherautó.** Január 5-én 9,40 órakor a II/509-es számú úton egy nagykeri (Érsekújvári járás) lakos Seat Toledo típusú személyautójával Bajcs felől Kőbölkü irányába tartott. A Perbetei Mezőgazdasági Szövetkezet felé vezető bekötőútnál fékezés miatt az autója megcsúszott a síkos úttesten, átsodródott az úttest menterány szerinti bal oldalára, ahol összeütközött egy szembejövő ÁVIA teherautóval, amelyet egy kémméni lakos vezetett. A baleset következtében meghalt a Seat vezetője és felesége, míg az ÁVIA vezetője mintegy kétheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A személyautón mintegy 200 ezer, a teherautón pedig 50 ezer korona kár keletkezett.

## Rendőrségi hírek

• **Rendbontókat keres a bátorkeszi rendőrség.** Mintegy tíz ismeretlen személy január 1-jén három órakor a marcelházai Sport vendéglő előtt rátámadt egy helyi lakosra, akit tettlegeesen bántalmaztak, s a földön önszerűdostak. A férfi mintegy kétheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett.

• **Lopás ügyében nyomoznak a komáromi rendőrök.** Egy cseh állampolgár látogatóban volt Komáromban, ahol kihasználta azt, hogy vendéglátója alszik, ellopta pénztárcáját, amelyben 12 400 korona volt.

• **A törvényes rendelet végrehajtásának akadályoztatásért indult eljárás egy komáromi édesanya ellen, aki — annak ellenére, hogy arra kötelezte őt a járásbíró ítélete — megakadályozta kiskorú gyermekeinek az édesapjuk általi látogatását.** Azért, hogy a meghatározott időben a gyermekeket nem adta oda az apjuknak, a járásbíró ítéletén már két alkalommal pénzbírsággal sújtották.

• **Lopás ügyében nyomoz a komáromi rendőrség.** Eddig ismeretlen tettes kifosztotta Órszűfalun egy épülő családi ház szellőzőablakát, s azon át behatolva mintegy ötvenezer korona értékű építőanyagot lopott.

Krutošik Jozef  
alezredes

# Pozsony után másodikként

(Befejezés az 1. oldalról)

meg. Napjainkban 19 olyan páciens tartunk nyilván, akiknek életfunkciói nem lennének biztosítva művekezelés nélkül — mondja MUDr. Liška. — Más területen is szeretnénk lépést tartani a modern egészségügy követelményeivel. Évi kétmillió forint költséget jelent ugyan, de a kórházban mégis bevezetjük az ún. VACUTAINER vérvételi formát. Az egyszer alkalmazható ampulláscsák vákuumosak, s pillanatok alatt beszippantják a vizsgálathoz szükséges vérmennyiséget. A vért vevő egészségügyi személyzet nem kerül közvetlen össze-köttetésbe a vérral, tehát mondjuk sárgaság esetén nem lesznek kitéve fertőzésveszélynek, a páciens fájdalomérzete minimálisra csökken, s a speciális ampullából az analízator közvetlenül végzi el a vizsgálatot. Jelentős előrelépést je-

lent majd, hogy az ARO átadásával, amely eddig a sebészet helyiségeit foglalta, most további műtőt tudunk létesíteni, amely egyrészt tartalékként, másrészt a folyamatos operációk biztosításaként jelent majd előnyt.

Az igazgató-főorvos nem kis elégedettséggel számolt be arról, hogy júliusban az egészségügyi minisztérium engedélyezte, szeptemberben pedig Komáromban már be is indult a betegek otthoni utókezelése. Nagy tudású, kellő tapasztalattal rendelkező nővérek az otthonukban keresik fel a kórházból kikerült, de még ápolásra szoruló betegeket, akiket ha kell, mosdatnak, beadják az injekciókat, elvégzik a rehabilitációs gyakorlatokat, s nem utolsósorban megtanítják a családtagokat az alapvető ápolási tudnivalókra. A nyugati tapasztalatokból már tudjuk, hogy óriási jelentősége van a gyors

felgyógyulásnál az otthoni légkörnek, s erre az elmúlt pár hónap alatt már számos bizonyíték akadt.

— Hogy mi az, amitől félek? Az épületek állagmegóvása, felújítása. Az előregedett elektromos hálózat jelenti a legtöbb problémát, hiszen van, ahol még az 1910-es évekből származó olomborítású Bergmann-csővekben fut a vezeték, sok a probléma a kanalizációval, a vízvezetékkel, a fűtéssel. Valamennyi javítást úgy szeretnénk elvégeztetni, hogy a gyógyítómunka zavartalan legyen. Bizom abban, hogy a betegek étkeztetésében is sikerül minőségi változást elérnünk azzal, hogy új típusú, hőszigetelt ételtárolókban jut majd el az osztályokra a táplálék, s ezáltal megszűnik majd a panasz a kihűlt ebédekre — fejezte be a tájékoztatást Dr. Liška.

—zy—

## Páratlan csillagászati látványosságban lesz részünk

# Közeledik az évezred üstököse

H. G. Wells angol író az „Amikor az üstökös eljön” című fantasztikus regényében írja, hogy egy szép napon rendkívül megközelíti a Földet egy különös üstökös. Bolygónkat zöldes színű köd lepi el, s lássunk csodát — az addig békétlenkedő, egymást gyilkoló emberiség egyszeriben megjuhászodik, s esküdt ellenségek keresik egymás kegyét. Furcsa helyzetkomikum, ugye?

Nos, nem tudom, lesz-e ilyen csodátévő hatása az évszázad, de mondhatni, hogy akár az évezred üstökösének, amelynek „eljövetelét”, kissé tudományosabban fogalmazva — földközelpbe érkezését a jövő év tavaszára várják a csillagászok.

Ugyancsak meglepődött két amerikai amatőr csillagász, amikor a távcsövébe nézve egy ködszerű diffúz foltot pillantott meg, amely nem szerepelt a csillagászati atlaszban, tehát egyszerűen „nem lett volna szabad ott lennie”. Az Új-Mexikóban élő Allan Hale és az Arizona állambeli Thomas Bopp szinte egyszerre, ugyanazon a napon, azaz 1995. július 23-án pillantotta meg a hivatlan égi vándort. Hamarosan ki-

derült, hogy új üstökösről van szó, amelyet a csillagászati hagyomány szerint felfedezőjükről Hale–Bopp üstökösnek neveztek el, s a csillagászati „Jeltárban” C/1995 O1-es szám alatt szerepel. A Hale–Bopp üstökös fényessége felfedezésének a napján 10,5 magnitúdó volt és a Jupiter pályájától mintegy 200 millió kilométeres távolságban volt. Előzetes számítások szerint 1996. április 5-én kerül a legközelebb naprendszerünk legnagyobb bolygójához az üstökös, amelynek távolsága 0,75 csillagászati egység lesz (egy csillagászati egység megfelel a Föld–Nap távolságnak). A Hale–Bopp üstökös, amely azóta is izgalomban tartja a tudományos világot, 1997. március 23-án kerül földközelpbe,

amikoris a tőlünk való távolsága 1,32 csillagászati egység lesz. Az újonnan felfedezett üstökös rendkívül elnyújtott pályán kering, hiszen mintegy háromezer évben egyszer száguld át naprendszerünk belső térségein. A Hale–Bopp üstökösnek rendkívül nagy az ún. magja, s ezért olyan nagy a fényessége. Míg a híres–nevezetes Halley üstökösnek a magját nem egész 15 kilométer nagyságúra becsülték a tudósok, a Hale–Bopp 100–150 km-es. Felfedezésének idején az üstökös ún. kómájának a hossza mintegy egymillió kilométer volt. A Hale–Bopp üstökös 1997. április 1-jén érkezik napközelpbe, s fényessége ekkor elérheti a –2 magnitúdót, azaz olyan fényes „világít” majd, mint naprendszerünk legnagyobb bolygója, a Jupiter. Ebből ered, hogy 1997 áprilisában több héten át estéknél néhány óra hosszat szabad szemmel is jól megfigyelhető lesz. Akik többet is szeretnének megtudni az évezred üstököséről, figyelmeztetjük a KOZMOS című folyóirat tavalyi 5. és 6. számát.

(th)

## Idejében szólunk

**Két veszedelmes fenyőkártévő  
Hogyan óvhatjuk meg kertjeinkben  
a fenyőheta gubacs- és pajzstetűtől?**

A lucfenyő gubacstetű (Sahipantes abeitis) szabad szemmel alig láthatjuk. A hajtásokon megjelenő kis gubacsok kezdetben tobozképződményekre emlékeztetnek, ha azonban egy gubacsot nyáron átvágunk, lárváktól hemzsegő apró cellákat találunk benne. Ezek ősszel maguktól felnyílnak és kiszabadulnak belőlük az ún. nimfák, amelyek hamarosan sárgásbarna imágókká vedlenek. A nőstény gubacstetvek a tülevelekre rakják tojásaikat, majd elpusztulnak. A vékony szálon csüngő tojásokból 6–8 nap múltán kikelnek a lárvák. A tojás-kelés szeptember végére befejeződik és a lárvák a rügyekhez vándorolnak. Ott rövid szívó szájszerveiket a rügyekbe szúrják és így áttelelnek. Egész télen a növény nedveivel táplálkoznak és ennek következménye a gubacsképződés. A lárvák a testükön levő nagyszámú viaszmirigyből viaszfontot termelnek, s ez vattaszerűen borítja a lárvákat. Ha tehát ilyen találunk, a fenyőfáinkon felfedezhető gubacsokkal együtt feltétlenül kell szedni.

Az áttelelt lárvák tavasszal gyorsan kifejlődnek és ismét szaporodnak. Az eredményes permetezés két lehetséges időpontja tehát az ősz vagy a tavasz mindaddig, amíg a lárvák szabadon vannak. A permetezéshez használjunk: Anthio 33 (0,15%), Appland 25 WP (0,1%). Basudin 60 EC (0,15%). A permetezéshez ved-

sítőszert is kell adni: Citowett (0,05%). A permetezést mindenkor finom porlasztással kell végezni.

A lucfenyő pajzstetvek különösen veszedelmes ellenségei a lucfenyőknek. A teknős pajzstetvek családjába tartozó örvös fenyőpajzstetű (Physokermes piceae) fordulnak leggyakrabban elő. A nőstény pajzstetvek a fenyők ágainak elágazásában helyezkednek el a borsó nagyságú, világosbarna pajzsok alatt, tehát igen szembevetőnek. A faj lárvái viszont nyáron a tűk alsó oldalán szivogatnak és ezáltal károsítanak, így a fenyő fejlődése visszamarad, csaknem leáll, a tűit vastag korompenész borítja be.

Az örvös pajzstetveknek évente egy nemzedékük fejlődik ki. Tavasszal április végére fejlődnek ki. Ekkor kezdenek tojásokat rakni megkeményedő testük belsejébe. Az új egyedek június végére jönnek elő a pajzsok alól és telepednek le a fenyőfák tűin, ahol mint már említettük, szívással károsítanak. Az örvös pajzstetveknek tehát két permetezési időpont vehető számításba: március végén és júniusban a legeredményesebb az ellenük való védekezés, amikor a pajzs még nem védi a testüket. A felhasználható szerek azonosak a gubacs-tetveknél említettekkel. A permetelt mindig érje el a tű fonákját is. A mechanikai védekezés itt is a pajzsok letisztogatására szorítkozhat. Ezt azonban csak fiatal, még viszonylag alacsony fenyőn végezhetjük el, ha gyöngye a fertőzőttség. A pajzsokat feltétlenül el kell egetni.

Csekés Zoltán mérnök

Már a tömegközlekedésre sincs pénz...

# Autóbuszjáratok — kérdőjelekkel

A tömegközlekedés csődjének számos jelét tapasztalhattuk a közelmúltban. Alig csútláltak a kedélyek, melyeket az elmúlt év végén több mint négyszáz menetrendszerű

vonatjárat eltörlése kavart fel, most Ágcsernőtől Pozsonyig a városi tömegközlekedés csendes haldoklása vonja ismét magára az utasok százezreinek a figyelmét.

Semmiel sem jobb a helyzet Komáromban sem, ahol a Szlovák Autóközlekedési Vállalat a közelmúltban írásban közölte a Városi Hivatallal, hogy az elmúlt évi állami támogatásnak csak a töredékét kapja 1996-ban, s ebből eredően feltehetően képtelenek lesznek üzemeltetni a városi buszjáratokat. Az üzem vesztesége mintegy hárommillió korona, s ennek a kompenzálását a várostól várja.

— Ez így természetesen képtelenség — mondja Dr. Novák Tamás Béla alpolgármester —, ám mindenesetre a városnak is foglalkoznia kell ezzel a sokakat

érintő kérdéssel. A város saját költségén felépített már egy autóbuszpályaudvart, ahol diszpécser-szolgálat is működik, hogy ezzel is támogassa a tömegközlekedést. A most felmerült problémáról, a probléma megoldásának hogyanjáról és mikéntjéről valószínűleg még január folya-

mán tárgyalunk. A városi tömegközlekedéssel járó gondokat a kormány igyekszik áthárítani a városokra, azok azonban egyszerűen képtelenek ekkora anyagi terhek viselésére. A kérdés tehát még nyitott, de véleményünk szerint akár a jegyek árának az emelése árán is fenn kell tartani a

buszközlekedést.

A városi tömegközlekedés tényleg országsszerte felmerült és egyre élesedő problémák gyökere az autóközlekedési vállalat immár negyedik éve tisztázatlan sorsára, az elmaradó privatizációra nyúlik vissza. Lehet, hogy Komáromban is olyan megoldás születik majd, hogy az egyes buszjáratokat kiadja az üzem koncesszióba, tehát megpályáztatja azok üzemeltetését.

(th)

## In memoriam 1936

### A nagyasszony tűzhalála

Feszty Árpád özvegye — Jókai Mór leánya — az 1935-ös év verőfényes tavaszán hosszabb időt töltött Komáromban, Ógyallán és a romantikus környezetű Kingyesen.

A tiszteletet parancsoló ősz hajú hölgy ez idő tájt ismét bejárta a boldog ifjúságára emlékeztető helyeket, utcákat. Többször ellátogatott Komáromban a Kultúrpalotába is, s elhozta azt a hervadt rózsát a Jókai-szobába, amelyet egy Jókai-rajongó magyar mérnök hozott neki Morvaországból, hogy emlékként hagyja a Jókai-kultusznak. Elzarándokolt az Aranyember sírjához s meglátogatta a Jókai emlékhelyeket. Mintha búcsúzott volna Komáromtól, az Erzsébet-szigettől és a Vág-Dunától, pedig ekkor még nem sejtette a reá leselkedő veszélyt. Volt még egy-két elintézni való dolga ezen a földön, többek között sajtó alá akarta rendezni azt a könyvét is, amelynek címe: „Akik elmentek”.

Alig néhány hónap múlva elment Ő is, a Nagyasszony, a csillogok közé.

1936. január 24-én megdöbentő hír érkezett Budapestről,

hogy Feszty Árpád özvegye, Jókai Róza — Feszty Masa festőművész műteremlakásában — szerencsétlen körülmények között súlyos, harmadfokú égési sérüléseket szenvedett. A jóságos idős hölgy a fürdőszobában melegítkezett a kályha mellett, amíg a lakás többi helyiségét takarították. A kályhából kipattanó szikra a pongyolájára hullott, amelytől a földig érő ruhadarab lángra lobbant. Lánya, Feszty Masa sietett a megrémült asszony segítségére, s nagy nehezen sikerült elol-

tania a lángokat, de a végzetes balesetet már nem tudta megakadályozni, miközben ő maga is égési sérüléseket szenvedett.

Feszty Árpádnét azonnal a Bakay klinikára szállították a mentők, de az életét már nem tudták megmenteni. Néhány nappal később, 1936. január 28-án, életének 75. évében a gazdag életű Nagyasszony elhunyt. Hamvait Budapesten, a Kerepesi temetőben nagy részvét mellett, január 30-án helyezték örök nyugalomra.

Lelke örökké lángolt, szíve a szépért s a jóért égett. Testét is lángok emésztették el.

Bilkó István

## Pályázat helyett kinevezés...

Meglehetősen vegyes érzelmekeket váltott ki az a tény, hogy a fennállásának 110. évfordulóját ünneplő Duna Menti Múzeum é-

lére új igazgató került. Ez egy jól működő demokráciában önmagában nem is lenne baj, hiszen hol van az megírva, hogy egy bármilyen jó igazgató helyére ne találjanak még jobbat, még rátermettebbet? Senkinek a kinevezése nem szól örök időkre, bár nehéz megmagyarázni — erre ugyan még az igyekezet legkisebb jelét sem tanúsították —, hogy egy patinás múltú és jól működő kulturális intézmény éléről miért kellett elmozdítani az igazgatót, aki korábban pályázat útján jutott a helyébe? Az örökébe lépett igazgatót nem ismerjük, őt sem bántani, sem minősíteni nem akarjuk. Az azonban több mint szembeötölő, hogy a kulturális minisztérium a vezetők választásának demokratikus elveit félretelve nem pályázatot, hanem kinevezés útján helyezte igazgatót egy kulturális intézmény élére.

(th)

## Menekülés a börtönbe

A sors különös fintoraként T. Attila, aki korábbi, kisebb bűncselekményeiért megítélt kétévi szabadságvesztéséből 13 hónapot letöltött, s 8 év próbaidővel december 14-én szabadlábra helyezték, karácsonyra a börtönbe menekült. Mint kiderült, szabadulása után nem volt hol laknia, nem volt pénze élelemre, s ezért kisebb betöréseket, lopásokat követett el. Betört többek között egy óvodába, ahol vacsorát főzött magának, másutt a hűtőszekényből húst lopott. Letartóztatásakor elmondta, mindvégig abban bízott, hogy karácsonyig „lebukik”, mert a börtönben melegen, izletes menüvel töltheti az ünnepeket...

## I g a z i „h á z i k e n y é r”

(Befejezés az 1. oldalról) ekeli kenyérsütés hagyományainak a felújításával — magyarázza Havetta Károly, a Hapeko magánpékség ügyvezető igazgatója. — Kellő tapasztalattal rendelkezünk, hiszen napjainkban már kiterjedt szállítóhálózat biztosítja pékségünkben a friss kenyerek szállítását, tehát nem kellett félnünk attól, hogy eseteleg forgalmazási problémák merülnének fel.

Mint azt Havetta Károly elmondta, a legnagyobb problémát a kemence felújítása jelentette. A kézi falazású, nagy szaktudást

igénylő munkát végül is az a 81 éves Szemes Károly kemenceépítő mester végezte el, aki az első kemencét is felépítette. Most fia segített neki, de az idős mester is kezébe vette a vakolókanalat.

— Külön meg kell említenem a gútai Márkstav vállalat munkáját, amely két hónap alatt elvégezte az épület teljes felújítását. Ezekben a napokban már megkezdődött a próbaüzemeltetés. Napi 200 — 500 kenyert tudunk sütni, s a próbaüzemeltetés után akár három műszakban is folyhat a munka. Az ekeli krumplicenyér rendkívül finom ízét elsősorban attól

kapja, hogy a dagasztáson kívül minden folyamatot manuálisan végeznek. Gondot jelentett az itt dolgozók betanítása, ám ez is megoldódott, amikor Balla Gáspár nyugdíjas pékmester és felesége nagy örömmel vállalta, hogy az új ekeli pékeket megtanítja mestersége minden csínjára-bínjára. Hat fiatal pék már dolgozik, s a munkahelyek számát szeretnénk legalább tízre emelni. Bízom abban, hogy ez a kis üzem valóban gazdagítani tudja majd Ekelen és környékén a péksütemények választékát — fejezte be a tájékoztatást Havetta Károly.

## Horoszkóp

**VIZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.)** Újabban sokat foglalkozik okkult ellenségekkel. Különösen a jóslás, a jövőbelátás problémája foglalkoztatja. A jövődőlésnek nagyon sok elmélete, technikája van. Az okkultizmus legérdekesebb területe az időkutatás. Kezde el az idő természetének tanulmányozását!

**HALAK (II. 21. III. 20.)** Végre megnyugodott. Ebben óriási szerepe volt partnere gyógyító hatású jelenlétének. Pillanatnyilag nyugodt, de a háttérben már gyülekeznek az elégedetlenség felhői. Robbantassa szét őket eredményrakétákkal! Önt mindenki dicséri, körülrajongják. Ne bízza el magát, végezze a dolgát, a siker nem fog elmaradni!

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Királyi magatartását ezen a héten túlzásba viszi. Ismét hisztérikusan védi pozícióit, akkor is, amikor már tudja, hogy hibás volt a stratégiája. Korrigáljon!

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Partnerét becsúlja meg, szeresse és ne szegüljen segítségét kérni tőle. Az üzleti életben pillanatnyilag nem találja az optimális utat. Várjon! A siker a küszöbön áll, ő is vár. Legyen türelmes, mindennek eljön az ideje!

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Okosan elemzi hibáit, szabad az út az eredményes tevékenység felé. Kudarcainak legfontosabb eleme, okozója az időnként rohamszerűen jelentkező feszültsége. Inkább háromszor nézzen utána egy-egy adatnak, mint egyszer sem! Egészségével is többet kéne törődni.

**RÁK (VI. 22. – VII. 22.)** Ön túlságosan érzékeny. Erre az érzékenységre vezethető vissza az is, hogy az évésben, ivásban nem ismer határt. Mérsékelje magát, fogyókúrázzon! Próbálja meg alapvetően megváltoztatni életmódját.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Egyre többet akar a világtól, túlzottan elégedetlen az eredményeivel. Pedig nincs igaza. Egyszerűen nem látja a fákat az erdőből. Pedig a sikerfák ott állnak ön körül. Számolja meg őket. Egyet ne tegyen, ne próbálja őket kivágni!

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** A családi fészkek melege nagyon jól tesz önnek. A családtagok kényezetük, gyengédek ön iránt. Vesse le ingerültség-zakóját, legyen ön is gyengéd és szeretetreméltó! Ismét teljes erőbedobással dolgozik. A munka siker, a siker jó közérzetet teremt.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Pénzügyi helyzete nagyon emlékeztet a kátyúkra. A hullámvölgy nem determinált, ön képes megoldani minden problémát, csak oda kell figyelnie! A szórakozás ideje még odébb van. Most dolgozni kell és nem egyszerű kapavágással.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Új állást igényel önnek. Ne hagyja ott a jelenlegi munkahelyét, amíg meg nem győződik az új lehetőség előnyösebb voltáról! Szeressen be egy sor információt, kérdezze meg barátait, partnerét, s csak amikor már pontosan tud mindent, akkor szánja el magát!

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** A hatalom azt jelenti, az embernek nagyobb lehetősége van a beszédre, mint a másik ember meghallgatására. Mondjon le az így értelmezett hatalomról, hallgassa meg az embereket, különösen barátait. Hallgassa meg a kritikát, eméssze meg és változtasson a munkastílusán!

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Ne próbáljon meg mások kárára előnyhöz jutni! A kísérlet kudarcba fog fullani. Tanulja meg végre, a létért folytatott küzdelem mellett legalább olyan fontos a kooperatív, a másik embert segítő, vele együttműködő életvitel, viselkedés!

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 8.00 Jó reggelt adj, Istenem!, 8.10 Gyermekfilmek, 10.00 Ahogy tetszik (angol), 11.35 Népzenei összeállítás, 12.05 Família Kft., 12.35 Borostyán, 13.20 Vészhelyzet, 14.05 Tavaszshivogató buli a BS-ben, 15.10 Válaszolunk, 15.20 Bolondos péntek (amer.), 17.05 Váratlan utazás (kanadai), 18.30 Szerencsekerék, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.25 Félbeszakadt altatódal (kanadai-magyar), 22.00 Tavaszshivogató buli a BS-ben, 23.00 Szemet szemért (német), 0.25 Vasalatlank (olasz)

### Budapest 2

6.30 Gazdaképző, 7.00 Nemzetiségi magazinok, 9.30 Európai Utas, 10.05 Miért pont Bartók?, 11.00 Bársonyos karmok, 11.30 A vadon vándora, 12.05 Ez a föld a hazám, 12.30 Olimpiai arcképcsarnok, 13.05 Autó 2, 13.30 Újra a Montparnasse-on (angol), 14.20 Egy kis Dél, 14.45 Néprajzi értékeink, 15.00 Átfogó, 15.30 Trend, 16.00 Popkoncert, 16.30 Horizont, 17.00 Sportműsor, 19.05 Família Kft., 19.40 Párok és házaspárok tízezer év mesterművein, 20.05 Telebingó, 21.00 A lyoni omnibusz, 22.00 Mesterművek

### Duna Tv

8.25 Police, 9.10 Orosz vadon, 10.05 Starting Business English, 10.30 Egy nyaram Mónikával (horvát), 11.05 Idenként élni Svájcban, 12.10 Eltűnt városok, 13.00 A XX. századi jelképek, 13.10 Közép-Európai Magazin, 14.15 Keresztúton (magyar), 15.40 Mi magunk és egyéb állatfajták, 15.05 Cimbora, 16.55 Váratlan utazás, 17.45 Mese, 18.15 A szoknyás zsaru (francia), 21.20 Fél szemű Jack (amer.), 23.40 Billiárd fél 10-kévé

### Pozsony 1

13.30 Lumen 2000, 14.05 Vigjáték-legendák, 15.00 Rekvium Granadéért (spanyol), 15.55 Top 20 Szlovákia, 16.40 Találkozás hírességekkel, 17.10 Covington Cross, 18.00 Tanácsadó, 18.45 A Beauty szalon, 19.00 Mese, 19.30 Híradó, 20.10 Mr. Bean, 20.35 Szórakozzunk!, 21.20 Sporthíradó, 21.35 Aldo és Junior (francia), 23.20 Ázsiai stigma (francia)

### Pozsony 2

14.15 Rajzfilmsorozat, 14.40 50 év eseményei, 15.05 Ifjúsági magazin, 15.25 Új-zélandi útifilm, 15.50 Kosárlabda, 16.15 Jégkorong, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 A főváros, 21.10 Joe Cocker, 22.05 Film és videó

### Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 10.55 Sivilágkupa, 13.00 A fiatal Indiana Jones kalandjai, 13.45 Blossom, 14.10 Humor, 14.50 Superman, 15.40 Beverly Hills 90210, 16.25 Melrose Place, 18.00 Sport, 19.30 Híradó, 20.15 Fogadunk, hogy?, 22.05 Szombati sport, 0.20 A dühöngő folyó (amer.), 1.40 Bűnben égyve (amer.), 3.15 Szorul a hurok (amer.)

### Bécs 2

9.05 Törött lándzsá (amer.), 11.05 Oroszországból szeretettel (brit), 13.10 Az álmódó száj (NSZK), 14.35 Csodálatos vagy (NSZK), 16.30 Föld és ember, 17.35 Gazdát keresünk, 19.30 Híradó, 20.15 Szellem a házban (brit), 22.35 Hadd hazudjunk!, 0.10 Nincs hova rejtőzni (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Slágermúzeum, 13.00 Nevezzünk újra, 14.00 Hírek, 14.10 Operettrészletek, 14.30 Tallózó, 15.00 Aki tudja, írja meg!, 15.30 Vállalkozói magazin, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

## VASÁRNPAP

### Budapest 1

7.40 Pöttöm kalandok, 8.00 Így szól az Úr!, 8.10 A hosszú lábú apu, 8.35 Kapcsolj be!, 9.00 Leporellő, 11.00 Glóbusz, 12.05 Szerencsepercek, 12.30 Dallamról, dallamra, 13.05 Topmodell, 15.35 Örömhír, 16.00 Walt Disney bemutatja, 17.05 Jani házhöz megy, 18.00 Európa messze van, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 A Hét, 20.10 Százéves a mozi, 20.15 Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (olasz), 21.55 Lehetetlen?, 22.45 Fischer Annie zongorázik

### Budapest 2

7.35 Hol-mi?, 8.00 Juli-suli, 8.30 A magyar irodalom képes története, 9.00 Úrgammák, 9.25 A titkos tizedik (olasz), 10.55 Van 5 perc?, 11.00 Sportműsor, 13.00 Tévémagiszter, 14.00 Kupakatanács, 14.30 Új Reflektor Magazin, 15.05 Szívtipró gimi, 16.10 Szerencsés csillagzat alatt, 17.05 Baywatch, 17.55 Cszízió, 18.00 Divat, 18.30 Tranzit, 19.00 Testrészek, 19.30 Esti mese, 19.45 Mesterművek, 20.05 Hatyúk tava, 21.50 Telesport, 23.00 Éjjeli menedék

### Duna Tv

9.00 Nyugat-Európa kolostorai és lakói, 9.25 Tesz-vesz város, 12.05 5 perc Európa történelméből, 12.10 Prímáverseny, 13.05 Azok a csodálatos állatok, 13.20 Kimba, a fehér oroszlán, 13.45 A kis habléány, 14.50 XX. századi jelképek, 15.00 Tudományos show, 15.25 A tisztelendő, 15.55 Az óceán lánya, 16.25 Postabontás, 17.30 Mese, 19.05 Ember a hid alatt (magyar), 20.20 Európa természeti csodái, 21.10 Régi idők (angol), 22.25 Jean-Michel Jarre kínai turnéja

### Pozsony 1

13.30 Vitaműsor, 14.40 Fűvőszene, 15.20 Olyanok voltunk, 15.35 Tévéjáték, 16.50 Rajzfilmsorozat, 17.15 Azok a gyerekek nem is olyan rosszak (német), 18.10 Egyházi műsor, 18.30 Százéves a mozi, 19.10 Kulturális hírek, 19.30 Híradó, 20.20 Mire képes az utca?, 21.00 Sport, 21.20 Napoleon (francia), 22.15 Leporella (német)

### Pozsony 2

15.45 Mesefilm, 16.35 Mezőgazdaság, 17.05 Szlovák dokumentumfilm, 17.30 Családi magazin, 18.00 A világ képeiben, 19.30 Híradó, 21.05 Természetfilm, 21.35 Portréfilm, 22.15 Dokumentumfilm

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 10.20 Sivilágkupa, 12.25 Sivilágkupa, 14.25 A svájci Robinson család (brit), 16.25 A sárkány gyűrűje (osztrák), 18.05 A kopasz Baldy, 18.30 Szivecském, 19.00 Megveszek érted, 19.30 Híradó, 20.15 Lányaim (német), 21.05 Katie nélkül élni, 22.00 Térjünk a tárgyra!, 23.25 Szabad a belépés!, 0.00 Találkozás Vénusszal (amer.-brit), 1.55 Dillinger (amer.), 3.25 Mind nevettek (amer.)

### Bécs 2

9.05 Fiákerdal (osztrák), 10.30 A kultúra hete, 14.25 A történelem fordulópontjai, 14.55 Szülőföld, 16.25 Ferenc József-föld, 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 20.15 Tethy, 22.00 Columbo, 23.30 Mi történt Baby Jane-nel? (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.15 Világosság, 9.45 Mese, 10.00 Kamaszrádió, 10.35 Századok zenéje, 11.00 Alma Mater, 11.30 Nótacsokor, 12.00 Hírek, 12.10 Randevű, 14.05 A Magyar Intézet hírei, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Hazai tájakon, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 18.00 Műsorzárás

## HÉTFŐ

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Tarzan, 9.35 Tízórai, 11.00 Walt Disney bemutatja, 15.10 A felhőkarcoló, 15.20 Repeta, 16.05 A pénz beszél, 16.30 Vidéki Anglia, 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Civil kurázi, 18.00 Engedjétek hozzám!, 18.10 Csellengők, 18.15 Üzlet, 18.30 Mindent vagy semmit!, 18.55 Esti mese, 19.15 Naprakész, 19.30 Híradó, 20.15 A simlis és a szende (amer.), 21.15 Panoráma, 21.45 Osztogatás, fosztogatás Keleten (angol), 22.40 Százéves a mozi

### Budapest 2

17.05 Százéves a mozi, 17.50 Van öt perc?, 18.00 Körzeti híradók, 18.15 TH, 18.45 Telesport, 19.00 Sportműsor, 21.00 Híradó, 21.10 Képercek, 21.15 Telemázi, 21.45 Múzsza, 22.00 Objektív, 22.35 Kézirat, 23.05 Kis esti zene

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.00 Lapozó, 14.15 Gazdakör, 15.00 Csodakörhinta, 15.15 Cimbora, 16.05 Élő test, 16.30 Harmónia, 17.00 A trópusi őserdő titokzatos világa, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Okavango, a vadon szíve, 19.05 A harangzó nem bujtogatás, 20.00 Műteremtés, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 XX. századi arcképek, 22.15 Starting Business English, 22.45 Eltűnt városok

### Pozsony 1

15.05 A D zóna, 15.45 Manuela, 16.30 Kicsinyek műsora, 17.20 Schola ludus, 17.30 Hallássérültek tévéklubja, 18.00 A menekültek öble (francia), 18.30 Sport, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Advent, 21.30 Globálisan gondolkodni, helyileg cselekedni, 22.00 Híradó, 22.20 Kommentár nélkül

### Pozsony 2

17.35 Angol nyelvelcke, 18.00 Harvepino, 18.10 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Technikai magazin, 18.55 Schola ludus, 19.05 Az ókor nyomai, 19.30 Híradó, 20.10 Labdarúgás, 21.25 A tudomány és a technika, 21.55 Vitaműsor

### Bécs 1

6.25 Gyerekeknek, 10.35 A sárkány gyűrűje (olasz), 12.10 Tenisz, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Sorozatok, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.15 A szerelemnek szaga van (amer.), 21.40 Szabadesés (amer.), 23.15 A szépség tárgya (brit), 4.35 Egy szöcsi szerelme (cseh)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjá, 9.50 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiek, 13.40 Sorozatok, 16.00 Schiek, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 A tartományok ma, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 Anna Maria (német), 21.05 Téma, 22.00 Híradó, 22.30 10 és 1/2, 23.30 Mediterrán (olasz), 1.00 Kultúra

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

# JANUÁR 13 - TÓL 19 - IG

## KEDD

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.10 Tarzan, 9.35 Tízórai, 11.00 Próbaidős szerelem, 15.10 Repeta, 16.05 A kölcsönkapott Föld, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Don Quijote (spanyol), 17.55 Katolikus krónika, 18.15 Üzlet, 18.30 Mindent vagy semmit!, 18.55 Gyereksarok, 19.15 Naprakész, 19.30 Híradó, 20.20 Vészhelyzet (amer.), 21.10 Stúdió '96, 22.00 Ekstázis

### Budapest 2

16.30 Túrabakancs, 17.05 Paradicsom Szálló (német), 18.00 Körzeti híradók, 19.05 Magnum (amer.), 20.00 Múzsa, 21.00 Híradó, 21.15 Kedd 21, 21.45 Klipmix, 22.00 Objektív, 22.35 TS Sportvarázs

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.15 Váltó, 15.00 Nyelvőrző, 16.40 Starting Business English, 17.05 Ne féljünk a zümmögőktől!, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A florentinkalap (francia), 19.35 Mesterművek, 20.00 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Éjjeli csipke (amer.), 23.05 Színházi Élet, 23.35 Vörös birodalom

### Pozsony 1

15.30 Sport, 16.00 Könyvmagazin, 16.15 Schola ludus, 16.25 Kapcsolat stúdió, 17.25 Védőszepek, 17.55 A menekültek öble, 18.25 Helyi hírek, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Derrick, 21.15 Sajtóklub, 22.00 Híradó, 22.20 Kommentár nélkül, 22.35 Rembrandt rajzai

### Pozsony 2

17.30 Spanyol nyelv, 18.00 Harvepino, 18.10 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 India, a szellemi birodalom, 21.00 Hitel, 21.30 A szó tanúvallomása, 22.05 Trezor, 22.35 Dokumentumfilm

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 9.00 Csendes kis otthonunk, 9.25 Ki itt a főnök?, 10.10 Sivilágkupa, 10.55 Tél Québecben, 11.15 Dr. Quinn, 15.35 Sorozatok, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.15 Ferenc József-föld, 21.10 Ambulancia, 22.00 A Spanyol Rózsa rejtélye (amer.), 23.40 Ambrosio felügyelő napja (olasz)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjaja, 9.55 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 13.10 Konfliktusok, 13.40 Sorozatok, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 X-akták (amer.), 21.10 Riport, 22.00 Híradó, 23.00 Szelleme (dán), 23.55 Molière halála, 0.45 Az elit áriái és kórusai

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvelcke, 14.20 Táncházmuзыка, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## SZERDA

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Tarzan, 9.35 Tízórai, 11.00 Egy szélhámos karrierje, 15.10 Sors-társak, 15.20 Repeta, 16.05 A főváros peremén, 16.25 Egy nap, amely megrázta a világot, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Tanúságtevők, 17.55 Gyorssegély, 18.10 Életjel, 18.15 Üzlet, 18.30 Hogy is van ez?, 18.55 Esti mese, 19.13 Múzsa, 19.30 Híradó, 20.25 Szomszédok, 21.00 Garbo - a csábító, 22.05 Romuald és Juliette (francia), 23.50 Híradó, 0.00 Csernobil (angol)

### Budapest 2

15.00 Palackposta, 15.30 Euroclick, 16.00 Ember a vízben, 17.30 Rin-Tin-Tin (amer.), 18.00 Körzeti híradók, 18.15 Magyarországról jövök, 19.05 MacGyver (amer.), 19.55 IT, 20.15 Istenek órája, 21.00 Híradó, 21.15 Médiamix, 21.45 Múzsa, 22.00 Objektív, 22.35 Horvát rajzfilm felnőtteknek, 22.45 Brian May (angol)

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.15 Színpancsok, 14.35 A vadon csodái, 15.05 A Forsythe Saga (angol), 15.55 A mi falunk: Sály, 16.10 Íróper, 1957 - Magyarország, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Találkoztam boldog cigányokkal is (jogoszláv), 19.35 Folkest, 20.00 Régiók, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Örökmozsi (magyar)

### Pozsony 1

15.15 Deutsche Welle, 15.45 Manuela, 16.30 Gyerekeknek, 17.20 IQ, 17.50 Schola ludus, 18.00 Kelly (ausztrál), 18.25 Jégkorong, 19.00 Esti mese, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 A dühös férfi (francia-kanadai), 21.20 Portréfilm, 22.05 Híradó, 22.25 Kommentár nélkül, 22.35 Százéves a mozi

### Pozsony 2

17.30 Német nyelv, 18.00 Harvepino, 18.40 Egyházi műsor, 18.55 Feltalálások, 19.30 Esti mese, 20.05 Szórakoztató műsor, 21.05 Évek után ismét Montparnasse-on, 21.55 Szophoklész: Elektra

### Bécs 1

6.25 Ismétlések, 9.00 Sorozatok, 10.35 A szerelemnek szaga van (amer.), 13.00 Confetti tévé, 15.35 Sorozatok, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.15 Kemény, de szívélyes, 21.50 A rendőrség hívószáma: 110 (német), 23.25 Zuhanás után (amer.), 4.40 Boszorkányt vettem feleségül (francia)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjaja, 9.50 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 13.10 A helyszínen, 13.40 Sorozatok, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Egy szív Laurának (német), 21.45 Oldalpillantások, 22.00 Híradó, 22.30 Erős nők, 0.15 En, mind közül a legrosszabb (argentín)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Countryzene, 14.30 Kulturális körkép, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## CSÜTÖRTÖK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Tarzan, 9.35 Tízórai, 11.00 Marienhof (német), 16.05 Virtuális kávézó, 16.30 Topmodell, 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Kormányváró, 17.55 Próhászka Ottokár emlékére, 18.15 Üzlet, 18.30 Hogy is van ez?, 18.55 Gyereksarok, 19.13 Múzsa, 19.30 Híradó, 20.05 Múlt és jövő, 22.15 Útköző, 23.00 Híradó

### Budapest 2

16.05 Repeta, 17.00 Alfa szolgáltat, 17.30 Salty, a fóka (ausztrál), 18.00 Körzeti híradók, 19.00 A vasmacska kölykei (amer.), 20.50 Telesport, 21.00 Híradó, 21.45 Múzsa, 22.00 Objektív, 22.35 A Gyerivaszovszkaján szép idő van, avagy Brighton Beachen esik az eső (orosz-amer.)

### Duna Tv

14.15 Emlékképek, 15.15 Szent Péter esernyője (magyar), 16.40 Disznótör, 17.05 Horgásztanyán, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A Forsythe Saga, 19.05 B. B. King-koncert a Rick mulatóban (amer.), 20.00 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.15 A nap vége (svéd), 22.45 Starting Business English

### Pozsony 1

15.25 Gyerekeknek, 15.45 Egyházi műsor, 15.55 A Worldnet bemutatja, 16.25 Kapcsolat stúdió, 17.25 Diplomáták, 17.35 Tévékaleidoszkóp, 17.50 Kelly, 18.45 Közlekedési magazin, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Prima idény, 21.45 Ifjúsági magazin, 22.10 Híradó, 22.30 Kommentár nélkül, 22.40 Hitel

### Pozsony 2

16.50 Jégkorong, 17.30 Spanyol nyelv, 18.00 Szlovákia ma, 18.10 Helyi hírek, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Silővészet, 20.45 Jégkorong, 21.20 Dajka, 22.50 Téma

### Bécs 1

9.05 Sorozatok, 10.45 Világok háborúja (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise űrhajó, 16.25 Az A csapat, 17.40 Ki itt a főnök?, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.15 Rex felügyelő, 21.05 Éppen Chicago, 21.50 Kobra, 22.35 A nevető rendőr (amer.), 0.25 Mostohák gyöngye (amer.)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjaja, 13.10 Mi újság vidéken?, 13.40 Sorozatok 14.25 Kaliforniai klán, 16.00 Schiejok, 19.30 Híradó, 20.15 Alpentrio „Gold”, 21.05 Vera, 22.00 Híradó, 22.30 Schilling, 23.00 Airplaneszkij, 0.00 Európa születése, 0.45 Kulturális híradó, 1.35 Oldalpillantások, 1.40 Modern idők

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Szanzonek, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## PÉNTEK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Tarzan, 9.35 Tízórai, 11.00 Dallas, 15.10 Találkozó, 16.05 Üzlet, 16.30 Topmodell, 17.00 Péntek délután, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Telesport, 20.20 Dallas, 21.15 Desszert, 22.15 Sodrásban (magyar), 23.35 Híradó, 23.45 Csernobil (angol)

### Budapest 2

12.00 Szieszta, 15.00 Afrika-expressz (olasz-NSZK), 16.35 Színfolt, 16.45 Kefelevonat, 17.30 Körzeti híradók, 18.00 Körzeti híradók, 18.30 Úrgammák, 19.05 Tövismadarak (amer.), 19.55 Csi-zió, 20.00 Az utolsó masina (angol), 20.40 Érintő, 21.00 Híradó, 21.10 Kékpercek, 21.15 Ti-hopp!, 21.40 Múzsa, 22.00 Objektív, 22.35 Fociles, 22.50 Császár-morzsák

### Duna Tv

14.15 Karamazov testvérek (orosz), 15.30 Éliás, az udvari bolond, 15.40 Tony Lakatos Quartet, 16.00 Fejezetek a film történetéből, 17.00 Kórusportré, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Zazie a metróban (francia), 20.00 Közép-Európai Magazin, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 A komédia királya (amer.), 23.00 A fény művészete

### Pozsony 1

14.45 Schola ludus, 14.55 Jazz, 15.35 Manuela, 16.20 Dokumentumfilm, 16.40 Sportmagazin, 17.20 Beverly Hills 90210, 18.05 Környezetvédelem, 18.35 Szlovák énekek, 18.45 Mesterművek, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Vetélkedő, 21.05 Maestro, 22.40 Híradó, 23.15 Kommentár nélkül, 23.20 Twin Peaks

### Pozsony 2

17.30 Német nyelv, 18.00 Harvepino, 18.10 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Tévékaleidoszkóp, 19.00 Vállalkozóknak, 19.30 Híradó, 20.05 Stoptime, 20.15 Prokofjev: Rómeó és Júlia, 21.30 Globálisan gondolkodni, helyileg cselekedni

### Bécs 1

6.25 Ismétlések, 9.00 Csendes kis otthonunk, 9.25 Ki itt a főnök?, 10.55 Sport, 13.00 Sivilágkupa vagy Confetti-tévé, 15.35 Sorozatok, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.15 Kerge kacsák (amer.), 22.00 Sport, 22.10 Csendes terror (amer.), 23.50 A célpont: Harry (amer.), 4.40 Vénusz a strandon (amer.)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjaja, 9.55 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 12.10 Ami Ausztriát érdekli, 13.10 Sorozatok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Az öreg, 21.15 Szia, doki bácsi!, 22.05 Híradó, 22.30 Modern idők, 23.00 E! Motion, 0.40 Boszorkánykonyha (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.05 A rádió zenei archívumából, 14.30 Kamaszrádió, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon



# KÖSZÖNTŐ

Január 11-én ünnepli  
80. születésnapját

**Forró Anna**

Gúta-Nagyszigeten.

E szép ünnep alkalmából szívókból jövő jókívánságait küldi és hosszú, boldog életet kíván

fia Jani és élettársa Iza, valamint fia Béla.



## Gúta városa

eladásra kínálja előnyös feltételek mellett a befejezetlen „üzletház” épületét a város központjában vállalkozási célokra. Az épület értéke az építkezési területtel együtt 5 361 000 korona.

Kikiáltási ára 1 300 000 korona.

A jelentkezések leadásának időpontja 1996. február 26-án 13.00 óráig.

Az épület megtekinthető 8.00 és 14.00 óra között. A város az érdeklődőktől kéri az üzlettel kapcsolatos vállalkozási tevékenység rövid ismertetését.

Bővebb felvilágosítást a 0819/941 085-ös telefonszámon vagy személyesen a városi hivatalban adunk.

A jelentkezési íveket a következő címre kérjük: Mestský úrad, Kostolná nám. 1, 946 03 Kolárovo.

## RENDKÍVÜLI AJÁNLAT!

**Megrendelhetők és megvásárolhatók**

\* Moravia-fajta, szexált naposcsibék (piros tyúk, fehér kakas)

\* Vedett-fajta, brojler naposcsibék



Cím: Tyukos Ferenc mérnök  
946 52 Ímely, 224.  
Telefon: 0818/86 126

## FIGYELEM! Swing CLUB

Január 13-án pót-szilveszter a Cajka szállóban!

Zene: **Cseku**

Helyfoglalás a 841 1037-es és a 644 33-as telefonszámokon

A minőség és színvonal garanciájával

**SZAS**

**SZABÓ FERENC VIDEO & FOTO**

Telefonszám: 0819/942 671, 941 688

# Apróhirdetés

• **Eladó** hámoszobás, össz-komfortos, kertés családi ház Komáromban. Telefonszám: 0819/62628.

• **Eladó** kétszobás szövetkezeti lakás Gútán, a Győri utca 6/5. szám alatt. Telefonszám: 0819/942 250.

• **Cseh és szlovák részvényeket vásárolok** aktuális piaci árfolyamon. Telefonszám: 0819/942 273.

• **Munkatársat keresek részvények adásvételének közvetítésére.** Feltételek: vállalkozási engedély, telefon (fax), ambíció, életrajz. Jellege: Siker.

• **Predám Š 1203** izoterm, rok výroby 1991. Pripadne vymením za väčšie a doplatím. Telefón: 0709/92 8325.

• **Eladó Š 1203** izoterm, gyártási év 1991. Esetleg elcserélem nagyobbra és hozzáfizetek. Telefonszám: 0709/92 8325.

• **Eladó** fehér Lada 1300, teljes GJ és festés után, STK + EK, pótalkatrészek. Gyártási év: 1977. Ára 45 000 korona. Telefonszám: 0819/98 329 (16 óra után).

• **Dám do prenájmu** 2 miestnosti (75 m<sup>2</sup>) na podnikanie v Hurbanove. Telefón: 0818/25 19.

• **Bérbe adó** 2 helyiség (75 m<sup>2</sup>) vállalkozás céljára Ogyállán. Telefonszám: 0818/25 19.

• **Eladó** kitűnő állapotban lévő Lada 1202-es STK után. Telefonszám: 0819/52 09.

• **Ülőgarnitúrák, válendák, székek, sarokpadok áthúzását vállalom.** Telefonszám: 0819/625 69.

• **Eladó** egyéves óriás schnauzer kan törzskönyv nélkül. Kitűnő házőrzésre, területvédelemre. Esetleg elcserélném másfajta szukára. Telefonszám: 0819/97 333, 13-as mellék. Cím: Marcsa, Bátorkeszi 480.

• **Eladó** komplett ebédlőbútor ülőgarnitúrával együtt. Ára 12 000 korona. Érdeklődni lehet 18 óra után a 0819/42 72-es telefonszámon.

• **Eladók** skót juhász (kólia) kutyakölykök törzskönyv nélkül 600 koronáért. Cím: Nemesócsa, Petőfi u. 843 (naponta, munkaidő után).

• **Eladó** 130-140 kg-os hízósertés Gútán, a Lesná 12. alatt. Telefonszám: 0819/942 125.

• **Predám** certifikovanú pokladnicu typ CR 190, zaregistrovanú na daňovom úrade. Cena dohodou. Telefón: 0819/941 583.

• **Eladó** szódacsinaló és vennék pléhgarázt. Telefonszám: 0819/942 705. Cím: Mierová 106., Kolárovo.

• **Garázs eladó** Gútán az Iskola utcában. Telefonszám: 0819/941 281.

• **Eladók** rottweiler kutyakölykök kitűnő szülőktől törzskönyv nélkül, oltási bizonyítvánnyal. Ára 2 500 korona. Cím: Horný rad 2., Kolárovo, telefonszám: 0819/942 044.

• **Eladó** 200 kg-os hízósertés. Telefonszám munkaidő alatt: 0819/941 481.

• **Eladó** hámoszobás faház 8 áras telekkel és gyümölcsfákkal a Singellőben. Valamint 9x14 m-es, 3,5 m magas fóliaráma és garázshely a Hoffer-benzinkútjánál. Telefonszám: 0819/644 18.

• **Eladó** vagy elcserélhető karambolozott Fiat 1500 alkatrészek is, Jawa 250-es üzemképes motorke-reknpár rendszámtáblával. Cím: Lőrincpár Dezső, Pohraničná ul., Čalovec.

• **Eladó** Pathon kisebb családi ház 20-ásas telekkel. Telefonszám: 0819/83 170.

**Hús és hentesáru füstölését vállalom.**

Cím:

Kondé Imre, Staničná ul.  
K a m e n i č n á

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, a volt munkatársaknak, a gútai egészségügyi központ dolgozóinak és mindazoknak, akik elkísérték utolsó útjára a szeretett férjet és édesapát,

**Hájas Gusztávot,**

aki türelemmel viselt, hosszú szenvedés után életének 57. évében távozott szerettei köréből. Köszönjük a virágadományokat és részvétnyilvánításokat, melyekkel mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk

**Slančík Magdalénára,**  
született Bilkó

(Komárom)

aki 1995. január 13-án távozott szerettei köréből. Akik ismerték és szerették, szenteljének emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét örökké őrzi családja



## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel

köszöntjük

január 13-án Veronika

január 14-én Bódog

január 15-én Lóránt

január 16-án Gusztáv

január 17-én Antal, Antónia

január 18-án Piroska

január 19-én Sára

nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Gútán: Švéda Benjámín és Szabó Henriett, Jančár György és Mészáros Magdolna

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** az ekeci Dobai László, a karvai Gulyás Angelika, a komáromi Balogh Ákos, a szentpéteri Nagy Gabriella, a búcsi Szegi Barbara, a komáromi Lakatos Éva, a komáromi Kanozsai Péter Bálint, a szentpéteri Slezák Szabaszian, a naszvadi Jentka Péter, a lakszakállasi Nagy Csongor, a nemesócsai Laky Denisza, a csicsói Szikonya Róbert, az ógyallai Gogola Karin, a komáromi Rafael Ottó, a búcsi Csekes Tímea, a komáromi Hrabovszky Luca, a lakszakállasi Kovács Réka, az ógyallai Záhorcsek Patrik, a marcelházai Lakatos Sándor, a komáromi Bircsák Attila és a komáromi Hric Martina.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a komáromi Petró Klára (83 éves), a pozsonyi Frank Božena (83 éves), a komáromi Varga László (50 éves), a kolozsnémai Szabó Ferenc (40 éves), a meyercei Szoboszlai Etel (76 éves), a pathi Mešter József (49 éves), a perbetei Sípos János (83 éves), a komáromi Szűcs Veronika (78 éves), a komáromi Horváth József (77 éves), a szentpéteri Bálint Margit (76 éves), az ógyallai Szélessy Aladár (69 éves), a komáromi Frey Ottó (68 éves) és a komáromi Veszteli Ilona (91 éves).

Emléküket megőrizzük.

Köszönjük, hogy megvásárolta lapunkat és gyarapította a

**Dunatáj** olvasóinak sorait!

# S A K K

Négy évvel ezelőtt még kilenc együttes résztvételével járási csapatbajnokságot rendeztek ebben a szellemi sportágban, de hol vannak már azok az idők, amikor Gútán, Izsán, Karván és a komáromi Agrozet SE-ben két csapattal élénk sportélet folyt ebben a sportágban. Az 1994/95-ös és az 1995/96-os évadban a járási sakk szövetség már nem tudott csapatbajnoki versenyeket kiírni.

A nyugat-szlovákiai divíziós bajnokság B 3-mas csoportjában három komáromi együttes gyűjti bajnoki pontjait.

A táblázat állása a következő:

Vágsellye	6	6	0	0	38 12
Érsekújvár B	6	5	0	1	32 10
Nyitra B	6	4	0	2	31,5 8
Párkány	6	4	0	2	23 8
KN Caissa	6	3	0	3	30,5 6
Komárom A	6	2	2	2	24 6
Topolčianky B	6	2	1	3	18,5 5
Surány	6	2	0	4	22 4
Nyitrai Str.	6	2	0	4	20 4
Galánta	6	1	2	3	17,5 4
Nyitrai Ymca	6	1	1	4	18,5 3
Komárom B	6	0	0	6	12,5 0

-bd-

## AGRORENT

### Kertészeti szakbolt

**Kolárovo, Agátová 51**  
**Tel./Fax: 0819/941 330**

**Fóliaponyvák:**  
5x12 m \* 5x20 m  
5x32 m \* 6x32 m

**Agrofólia (2 éves):**  
0.05 \* 0.1 \* 0.16 mm

**ROYAL SLUIS**  
bejo zaden  
Sluis & Groot  
RS DE RUITER SEEDS

és hazai vetőmagok teljes választéka!

**SOLO, AGRIMONDO**  
**BIRCHMEYER**  
motoros és kézi permetezőgép,  
kertészeti kisgépek  
teljes választéka!



**Kedvezményes akció!**

**Nyitvatartás:**  
Hétfőn  
és szombaton  
8-tól 12 óráig

\*

Keddtől  
péntekig  
8 és 17 óra között

**Viszonteladóknak további kedvezmények!**

**Firma ELEKTRO Zemiarska**  
**SERVIS Olča 851**  
Tel.: 0819/963 14

ponúke neseledovné práce:

- \* previnutie el. motorov do 50 kW
- \* oprava domáчих el. spotrebičov

Dél-Komáromban a legolcsóbban,  
sosem látott árakon kaphatók  
zárak, rasalatok, bútorszerelvények,  
bütorgombok, Reisser minőségű csavarok,  
rézkilincs garnitúrák (ajtókilincsek 2 000 Ft-tól, ablakkilincsek 1 000 Ft-tól)  
gazdag választékban  
a Klapka Gy. u. 12. szám alatt (a Plus áruházal szemben).  
Nyitva hétfőtől péntekig 8 és 17, szombaton 8 és 12 óra között

# dunatáj

Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzennet-rögzítő 0819/60241. Előfizetési díj egész évre 156 korona, félre 78 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbefutó és postahivatal. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

## Hosszútávfutók karácsonya és szilvesztere

„Fuss az egészségedért” címmel tizennegyedik alkalommal rendeztek futóversenyt Nagy-szombatban. A tíz kilométeres táv győztese Zuvčák Marek (SPŠ Trnava) lett 33:59 perces idővel. A komáromi Kolárovský Michal (Poseidon) 34:03 perces idejével a második helyen végzett. A veterán Tuška Ján 44:47 perc alatt futotta le a távot.

Alig telt el egy hét és Pöstyénben harmincadik alkalommal megrendezték a szilveszteri utcai futóversenyt. A 9 600 méteres távon Križák Ján (Vágúj-hely) győzött 31:54 perces idővel. Kolárovský Michal (Poseidon) 34:17 perces idejével a hetedik helyen végzett. A veterán futók 4800 méteres távján Varmuža Peter (Hodonín) győzött 16:42 perces idővel. A hetvenéves Tuška Ján 21:19 perces idejével hetedik lett. A verseny nagyon hideg időben cseh és kanadai versenyzők részvételével zajlott le.

## Hirdetési feltételeink 1996-ban is változatlanok!

- 1 szó 3 korona, ill. 1 crf 10 korona
- \* Ingyenes reklámgrafika \*
- \* Minden 4. hirdetés gratisz \*
- \* Éjjel - nappal hirdetésfelvétel a 0819/602 41-es telefonszámon \*

Dél-Komáromban  
a Thermál fürdővel  
szemben minőségű  
**ÚJBOROK**  
kaphatók üvegben  
vagy kannaiban

Ezerjő	67 Ft/l
Olasz rizling	68 Ft/l
Muskotályos	70 Ft/l
Kékfrankos	70 Ft/l

**Nyitva:**  
minden nap  
8-tól 19 óráig

Regisztrációs szám: MK 190/90.  
Nemzetközi indexszám: 492 11.